

終身人壽保險

滙紅寶環球壽險計劃

保障業務持續發展



HSBC Life
滙豐保險

滙豐人壽保險（國際）有限公司

滙紅寶環球壽險計劃

紅寶石是價值連城的瑰寶，本質純淨無瑕，流麗明亮，且永垂不朽。

就如同您的業務一樣，價值隨年月增長，在恆久歲月中醞釀出更高聲價。



只因您的業務無可取代

由創業時展望鴻圖、為看到利潤感到興奮鼓舞，直至業務穩站上軌道，成功路上往往並非一帆風順。就如雕琢寶石般地需要全神貫注，投放堅毅精神，才能讓業務在競爭中保持著領導地位。

尤其在發展急速多變的時代，現今的業務規劃更需要靈活應變，確立保障，以為企業長而久之得以延續。

滙紅寶環球壽險計劃助您守護您的業務，為每個發展階段提供必要的保障，讓企業承傳的基礎更加穩健。

終身保障



- 保障直至99歲¹
- 如受保人於首15個保單年度身故，身故賠償的金額相等於保額的**100%**或保證現金價值（以較高者為準），加上非保證特別獎賞；及
- 如受保人於首15個保單年度後之任何時候身故，身故賠償的金額相等於保額的**50%**或保證現金價值（以較高者為準）加上非保證特別獎賞。

低入場門檻



- 最低保額為低至400,000美元。

靈活更改受保人²

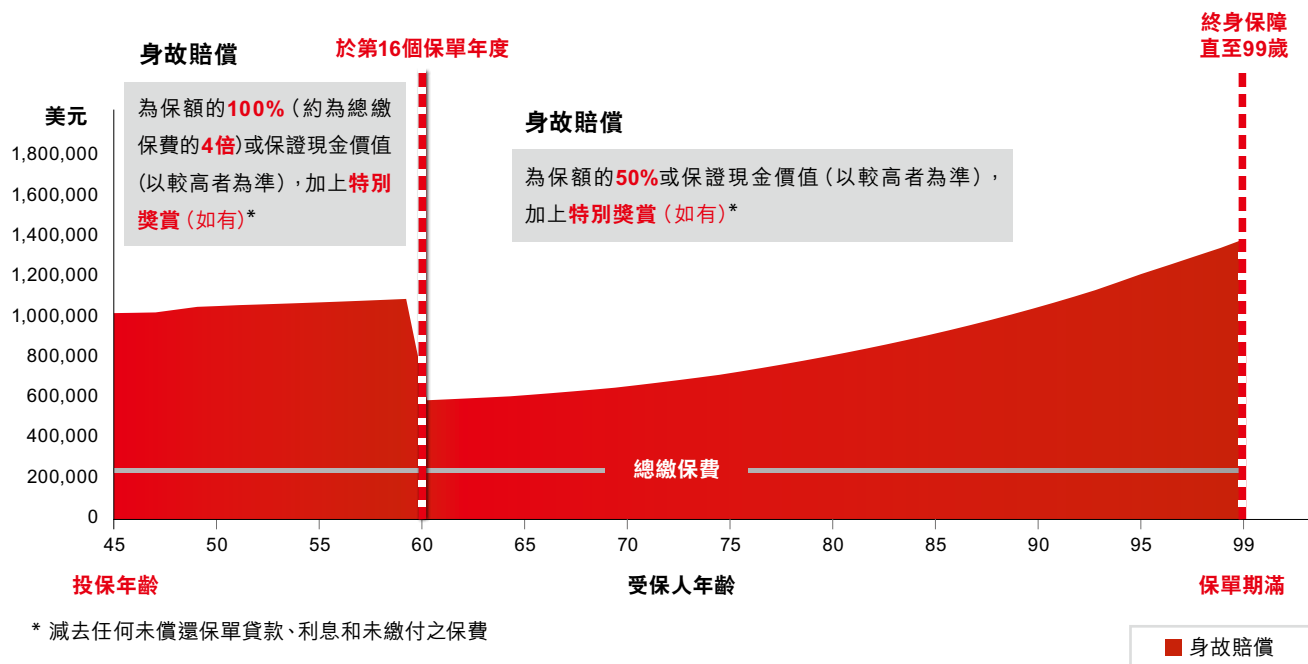


- 企業保單可更改受保人最多可達3次，為延續業務作好應變。

「滙紅寶」如何為您作出保障？

滙紅寶環球壽險計劃(「滙紅寶」或「您的保單」)是一份專為您的業務而設並包含儲蓄成分的終身人壽保險計劃，其並非等同於或類似任何類型的銀行存款。

滙紅寶在您業務旅途上提供合適的保障：



假設：

- 在保單期內並未作出部分退保。
- 所有保費均已在到期時全數繳付。
- 在本保單生效期間並無未償還保單貸款。
- 例子所顯示的數字及圖表僅供說明之用，不一定按比例畫出。
- 上述身故賠償相約為總繳保費的4倍之說明例子是按年齡為45歲的男性受保人，是一位居於香港的非吸煙人士，選擇躉繳保費為繳付方式及符合投保條件而計算，並僅供說明之用。實際保額除以整個保費繳付期內預計應繳總保費的倍數為修訂至最接近之數字，按每個個案而異並取決於不同因素，包括但不限於保費繳付模式、投保年齡、性別、吸煙狀況、核保類別、居住國家及次標準附加保費等。

一般業務週期		
1. 初始和發展	2. 成熟期	3. 繼承
讓現金流支持增長	潛在的資金增值	有計劃地讓企業傳承
早期的高保證退保利益，有助於滿足因業務擴張的流動資金需要。	保證現金價值及非保證特別獎賞衍生的增長，造就資本儲備，讓企業持續保持優勢。	更改受保人確保保障得以延續，尤其在遇上要員改動或其他意料之外的事情時，助企業應變。

例子

(以下例子純屬假設及只供說明之用。)

情境一：「滙紅寶」如何保障i-Invention公司？

在蓬勃發展的數位技術行業，i-Invention公司（「i-Invention」）是在行業內之中型初創企業。Patrick今年40歲，是該公司的董事並持有i-Invention的大部分股份，同時，他亦是i-Invention的要員以確保業務營運順利。為了保障業務，並在Patrick遭遇任何不幸事情時得以持續營運，i-Invention期望：



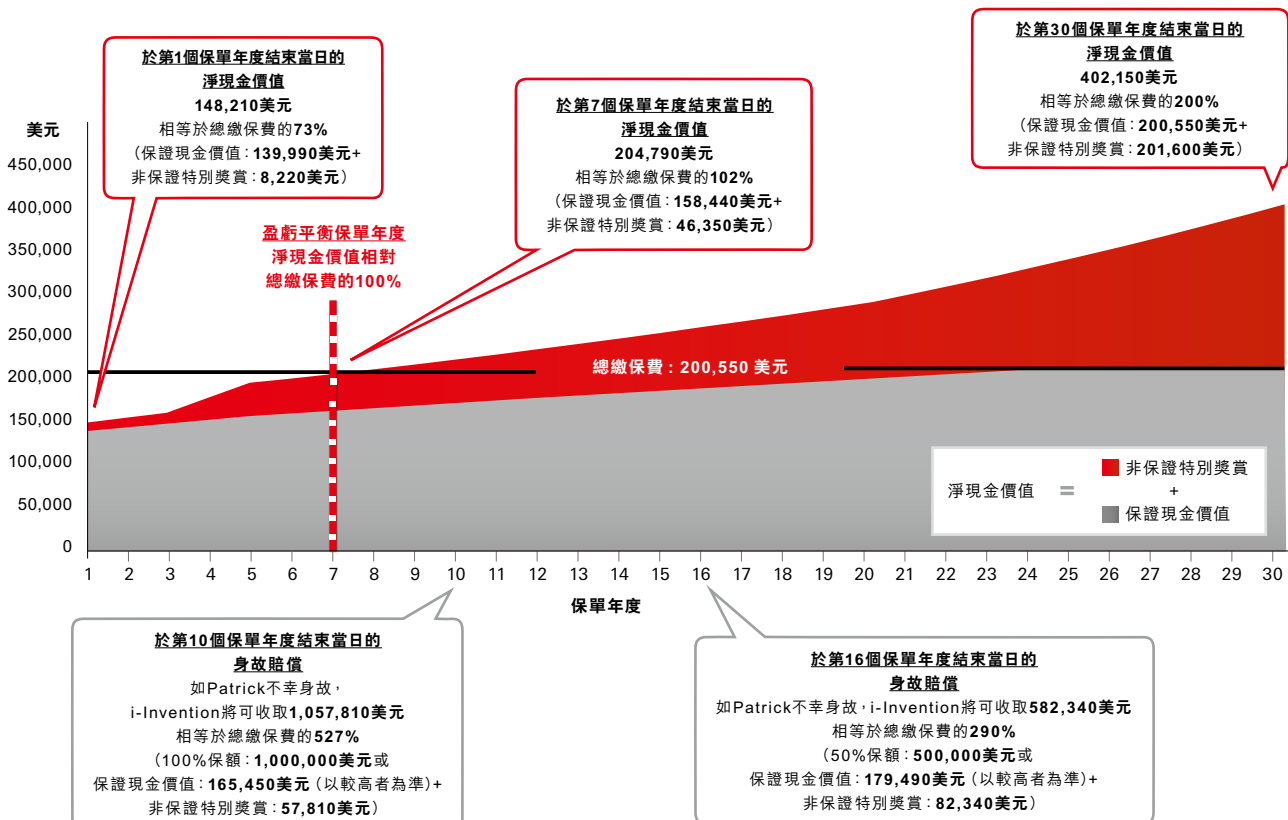
在Patrick遇上不幸事情時，
分散業務的風險。



透過更改受保人，
讓業務得以維持及繼承。

i-Invention因此選擇了滙紅寶環球壽險計劃以滿足其需要：

保單持有人	i-Invention
受保人	Patrick，居於香港的非吸煙者
投保年齡	40
躉繳保費	200,550美元
投保額	1,000,000美元



情境二：「滙紅寶」如何在要員改動時保障 i-Invention？

時間飛逝，Patrick計劃退休並出售i-Invention股份予他的兩個業務伙伴之任何一方，即Mary（46歲）或Peter（66歲）。而因應此要員改動，i-Invention將會更改保單的受保人予相關繼承Patrick之業務伙伴。

如果Mary或Peter在符合投保條件後被更改成為該保單的受保人，保單的保額、保證現金價值及特別獎賞（如有）將會因更改受保人而有所調整，而相關的調整或會較現時的數字為高或低。

以保額為例子，以下為因應更改受保人之潛在調整的說明：

受保人	原有狀況	因應更改受保人之潛在保額調整	
	如Patrick（56歲） 繼續為受保人	如受保人於第16個 保單年度 轉為Mary（46歲）	如受保人於第16個 保單年度 轉為Peter（66歲）
總繳保費	200,550 美元 （維持不變）		
保額	原有保額： 1,000,000美元	保額或會 增加	保額或會 減低*

* 任何因更改受保人而令新保額少於原來保額，保單持有人可支付額外保費以申請增加新受保人之保額至最多原來更改前之保額。任何相關的申請將會按每個個案而檢視，並由我們酌情決定。

上述例子的假設：

- i. 情境一以假設為基礎，其各個保單年度的預計身故賠償是根據當前假設的投資回報來計算，因此是非保證的。例子僅供參考，並作整數調整。有關主要風險因素的詳情，請參閱「主要風險 — 非保證利益」部分。
- ii. 情境二以假設為基礎，並根據由保單簽發起至提出更改受保人的要求時之現行市場狀況、監管條例及其他影響產品價格的因素沒有轉變的假設而訂。任何相關的申請將會按每個個案而檢視，並由滙豐人壽保險（國際）有限公司（「本公司」或「我們」）酌情決定。
- iii. Patrick、Mary及Peter為居於香港的非吸煙人士。
- iv. 在保單期內並未作出部分退保。
- v. 所有保費均已在到期時全數繳付。
- vi. 在本保單生效期間並無借取保單貸款。
- vii. 任何實際情況將根據新受保人的核保條件而定。

註：

- 例子所顯示的數字及圖表僅供說明之用，不一定按比例畫出，並且均以上列的假設為基礎，並作整數調整。
- 例子所顯示的過往、現時、預計及／或潛在利益及／或回報（例如特別獎賞）均為非保證，並僅供說明之用。未來的實際利益及／或回報或會較現時所列的利益及／或回報為高或低。
- 特別獎賞（如有）是非保證的。任何潛在的特別獎賞金額將在宣派時由我們決定。情境一的盈虧平衡保單年度僅供說明之用，按每個個案而異並視乎不同因素，包括但不限於保費繳付模式、投保年齡、性別、吸煙狀況、核保類別、居住國家及次標準附加保費等而定。

計劃摘要

如何投保「滙紅寶」？

投保資格³	如欲投保，您的投保年齡必須介乎19至70歲
最低保額（每份保單）	400,000美元
最高保額（每份保單）	須經核保
保單年期	至99歲
保單貨幣	美元
保費繳付期	躉繳／兩年／五年
保費繳付方式	您可選擇以下列方式繳付保費： 繳費模式： <ul style="list-style-type: none">• 躉繳或按年 繳付方法： <ul style="list-style-type: none">• 您的滙豐銀行戶口；或• 支票或本票



投保「滙紅寶」可享？

保證現金價值 —

在保單期內您的保單的現金價值

保證現金價值是指在保單期內，您的保單隨時間累積的現金價值。此現金價值是按當時適用的保額及您的保單內之現金價值表計算。

特別獎賞

特別獎賞（如有）是非保證的。任何潛在的特別獎賞金額將在宣派時由我們決定。當您全數或部分退保或終止保單、或本保單期滿或失效，或當我們支付身故賠償時，我們將視乎情況向您或受益人派付特別獎賞（如有）。

我們將在相關的年結通知書上更新每個保單周年日的特別獎賞金額（如有）。保單年結通知書上所顯示的特別獎賞金額可能比早前發出的保單年結通知書上所顯示的金額較低或較高。有關主要風險因素的詳情，請參閱「主要風險—非保證利益」部分。

退保利益 —

如您終止保單，
或部分退保，
您將獲支付的金額

若您任何時候退保，您將獲支付淨現金價值包括以下：

- 保證現金價值；
- 加上特別獎賞（如有）；
- 減去任何未償還保單貸款、利息和未付之保費

部分退保

您可要求調減您的保單之保額從而部分退保。任何調減保額的申請需符合以下兩項最低限額要求，而有關的限額由我們不時釐定：

- (i) 每次調減保額的最低金額；及
- (ii) 調減保額後之最低保額要求

如欲申請部分退保，您必須遞交一份我們指定的表格。如我們批核有關要求，您將獲支付根據調減保額的部分計算的淨現金價值（請參閱上述於「退保利益」內的定義）。此金額可能包括我們根據調減保額的部分釐定及宣派的部分特別獎賞（如有）。

在調減保額後，計算保證現金價值、特別獎賞（如有）及身故賠償時，將根據保單條款作相應調整。調減保額生效時，我們將會向您簽發經修訂的保單文件。

期滿利益 —
您於保單年期屆滿時
可獲得的金額

當受保人年屆99歲時，我們將支付淨現金價值（請參閱上述於「退保利益」內的定義）為期滿利益。

身故賠償

如受保人於保單期內身故，受益人將可收取：
於首15個保單年度結束或之前：

- 以下較高者：
 - (i) 保額的100%，或
 - (ii) 保證現金價值
- 加上特別獎賞（如有）；
- 減去任何未償還保單貸款、利息和未付之保費

由第16個保單年度及之後：

- 以下較高者：
 - (i) 保額的50%，或
 - (ii) 保證現金價值
- 加上特別獎賞（如有）；
- 減去任何未償還保單貸款、利息和未付之保費

更改受保人

在公司保單下更改受保人最多可達3次。

更改受保人只適用於首個保單週年日後或根據保單保費繳付安排已全數繳付此保單所有保費（以較遲者為準）的任何時候，並須提供可保證明及由本公司批核，並視乎受保人的投保條件而定。任何更改受保人或會引致的保額、保證現金價值及特別獎賞（如有）的調整。

任何因更改受保人而令新保額少於原有保額，保單持有人可支付額外保費以申請增加新受保人之保額至最多為原有保額。任何相關的申請將會按每個個案而檢視，並由我們酌情決定。

本產品冊子的內容僅供參考之用。您應同時參閱相關的保險計劃建議書及保單條款了解有關詳情。

重要事項

冷靜期

「滙紅寶」是一份包含儲蓄成分的人壽保險計劃。部分保費將付作保險及相關之費用，包括但不限於開立保單，售後服務及索償之費用。

如您對保單不滿意，您有權在冷靜期內取消保單，並獲退還已繳付的所有保費及保費徵費，但可能須經過市值調整（適用於躉繳保費保單）（見以下部分關於市值調整之詳情）。如要取消，您必須於「冷靜期」內（即是為緊接人壽保險保單或冷靜期通知書交付予保單持有人或保單持有人的指定代表之日起計的21個曆日的期間（以較早者為準）），在該通知書上親筆簽署作實及退回保單（若已收取），並確保滙豐人壽保險（國際）有限公司設於香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓的辦事處直接收到該通知書及本保單。

冷靜期結束後，若您在期滿前取消您的保單，預計的淨現金價值可能少於您已繳付的保費總額。

躉繳保費之市值調整

在冷靜期內，躉繳保費保單會受市值調整所影響。市值調整指於本公司收取取消保單通知時躉繳保費之投資價值低於已付躉繳保費金額的差額（如有）。

自殺條款

若受保人在簽發日期、保單復效日期或最後一次更改受保人的生效日期（以較遲者為準）起計一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，我們須向保單持有人之保單支付的身故賠償，將只限於保單持有人自保單日期起已繳付給我們的保費金額，減去我們已向受益人支付的任何金額。

若受保人在任何新增投保額當日起計一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，該新增保額在釐訂應支付的身故賠償時將被視為從沒有生效，因保額增加的任何額外保費或費用將會退回。

保證身故賠償之調整

此保單年期為終身（直至99歲），而身故賠償的保證部份會作以下調整：

- 於首15個保單年度結束或之前：保額的100%或保證現金價值（以較高者為準）；及
- 由第16個保單年度及之後：保額的50%或保證現金價值（以較高者為準）

保單貸款

您可申請保單貸款，惟貸款額加上任何未償還的貸款不得超過保證現金價值的90%。我們會不時釐定有關貸款的息率，並會向您發出通知。

進行任何部分退保後，保單的保證現金價值亦會因而降低。當保單貸款及應付利息超過保證現金價值時，您的保單可能會失效。

請注意，我們從本保單向您支付任何款項之前，將先扣除任何未償還貸款、利息或未付之保費。我們對任何未償還貸款、利息或未付之保費的申索，均優先於您或受益人或保單受讓人或其他人的任何申索。

稅務申報及金融罪行

您必須向我們提供我們不時要求關於您及您的保單的相關資料，以讓我們遵守對香港及外地之法律或監管機構、政府或稅務機關負有的某些責任。若您未有向我們提供所要求之資料或您讓我們或我們任何集團成員承受金融罪行風險，我們可能：

- 作出所需行動讓我們或集團成員符合其責任；
- 未能向您提供新服務或繼續提供所有服務；
- 被要求扣起原本應繳付予您或您的保單的款項或利益，並把該等款項或利益支付予稅務機關；及
- 終止您的保單

如因上述任何原因導致任何利益或款項被扣起及／或您的保單被終止，您從保單獲取之款項，加上您在保單終止前從保單獲取之款項總額（如有），可能會少於您已繳保費之總額。我們建議您就稅務責任及有關您的保單的稅務狀況尋求獨立專業意見。

保單終止條款

我們有權於以下任何情況之下終止您的保單：

- 如果您未能在寬限期屆滿前繳付到期保費；或
- 保單貸款加應付利息大於保證現金價值；或
- 若我們合理地認為繼續維持您的保單或與您的關係會使我們違反任何法律，或任何權力機關可能對我們或集團成員採取行動或提出譴責

有關終止條款的詳情請參閱保單條款。

適用法例

規管您的保單的法律為百慕達法律。然而，如在香港特別行政區內提出任何爭議，則香港特別行政區法院的非專屬司法管轄權將適用。

漏繳保費

我們會給您30日的繳付保費寬限期。倘若您在寬限期完結時未能付款，而您的保單於有關未付保費之到期日前一天計算的保證現金價值減去任何未償還保單貸款、利息和未付之保費（如有）大於未付保費金額，我們將向您授予一筆自動保費貸款，以支付到期保費。有關貸款將按我們不時釐定的息率計息。如當時的保證現金價值減去任何未償還保單貸款、利息和未付之保費（如有）不足以支付到期保費，您的保單將會失效，而我們將向您支付於第一次未付保費到期當天的任何淨現金價值。

主要風險

在投保「滙紅寶」前，請您注意以下主要風險：

信貸風險及 無力償債風險

「滙紅寶」乃一份由我們簽發的保單。您須承受我們的信貸風險，因您支付的所有保費將成為我們資產的一部分，惟您對我們的任何資產均沒有任何權利或擁有權。在任何情況下，您只可向我們追討賠償。

非保證利益

計算特別獎賞（如有）的分配並非保證，並由我們不時釐定。派發特別獎賞與否，以及特別獎賞的金額多少，取決於保單資產的投資回報表現以及其他因素，包括但不限於賠償、失效率、開支等及對於未來長遠表現的預期。主要風險因素進一步說明如下：

- **投資風險因素** — 保單資產的投資表現受到息率水平及對未來息率的預期（此將影響利息收入和資產價值）、增長資產的價格波動及其他各種市場風險因素所影響，包括但不限於貨幣風險、信貸息差及違約風險。
- **賠償因素** — 實際死亡率並不確定，以至實際的身故賠償可能較預期為高，從而影響產品的整體表現。
- **續保因素** — 實際退保率（全數或部分退保）及保單失效率並不確定，保單組合現時的表現及未來回報會因而到受影響。
- **開支因素** — 已支出及被分配予此組保單的實際直接支出（如佣金、核保、開立保單及售後服務的費用）及間接開支（如一般經營成本）可能較預期為高，從而影響產品的整體表現。

延誤或漏繳到期保費 的風險

如有任何延誤或漏繳到期保費，可能會導致保單終止。結果或令您只能收回明顯少於您已繳付的保費的款額。

退保風險

如您需要在早期全數或部分退保，您可收回的款額或會明顯少於您已繳付的保費。

流動性風險

我們預期您將持有本保單直至整個保單年期屆滿為止。如您有任何非預期事件而需要流動資金，您可根據保單的相關條款申請保單貸款，或作全數或部分退保以提取現金。但這樣可能導致保單失效或較原有保單期提早終止。此舉必定存在風險，或令您只能收回少於您已繳付的保費的款額。

通脹風險

您必須考慮**通貨膨脹風險**，因為這可能導致將來的生活費較今天的為高。由於通貨膨脹風險的緣故，您須預期即使我們已盡其所能履行保單責任，您或您所指定的受益人將來收到的實際金額仍可能較低。

保單貨幣風險

您須承受**匯率風險**。如保險計劃的貨幣單位並非本地貨幣，或如您選擇以保單貨幣以外的其他貨幣支付保費或收取賠償額，**您實際支付或收取的款額，將因應本公司不時釐定的保單貨幣兌本地／繳付保費貨幣的匯率而改變**。匯率之波動會對款額構成影響，包括但不限於繳付保費、保費徵費及支付的賠償額。

轉讓您的保單的風險

倘若您的保單轉讓予貸款人（即受讓人）作為抵押品，您將會承受利率風險，該風險可能增加償還貸款的成本和增加未能償還貸款的風險。一旦在相關轉讓或貸款協議或其他類似性質的信貸協議下未能償還債務或償還貸款，受讓人可代表您行使保單退保的權利。您將可能因此失去人壽保險保障及其他利益。本公司將會先向受讓人支付身故賠償或其他賠償（除非該受讓人另行指示），然後將身故賠償或其他賠償的任何餘額支付給保單持有人或受益人（視情況而定）。

您亦可能面臨保單資料及個人資料被交予受讓人的風險。

有關分紅保單

我們發出的分紅人壽保單提供保證及非保證利益。保證利益可包括身故賠償、保證現金價值及其他利益，視乎您所選擇的保險計劃而定。非保證利益由保單紅利組成，讓保單持有人分享人壽保險業務的財務表現。

滙紅寶環球壽險計劃的保單紅利（如有），將以下列方式派發：

特別獎賞是指於保單提早終止（例如因為身故、退保）或保單期滿時宣派。

特別獎賞的金額會視乎宣派前整段保單期的表現，以及當時的市場情況而不時改變，實際金額於派發時才能確定。

有關詳情，請參閱本小冊子內「計劃摘要」部分。

特別獎賞會受哪些因素影響？

特別獎賞（如有）並非保證，特別獎賞的金額多少及是否派發取決於包括但不限於下列因素：

- 保單資產的投資回報表現；
- 賠償、失效率及營運開支；及
- 對投資的長期表現的預期以及上述其他因素

若長遠表現優於預期，特別獎賞金額將會增加；若表現較預期低，則特別獎賞金額將會減少。

有關主要風險因素的詳情，請參閱本小冊子內「主要風險 — 非保證利益」部分。

分紅保單有甚麼主要的優勢？

分紅保單相對其他形式的保單的主要特點在於您除了可獲保證利益外，亦可於投資表現優於支持保證利益所需的表現時，獲取額外的特別獎賞。表現越佳，特別獎賞會越多；反之，表現越差，特別獎賞亦會減少。

保單紅利的理念

建立共同承擔風險的機制

我們對您的分紅保單的表現有明確的利益，因為我們分紅業務的運作遵從您我共同承擔風險的原則，以合理地平衡我們的利益。我們會就派發給您的特別獎賞水平進行定期檢討。過往的實際表現及管理層對未來長期表現的預期，將與預期水平比較作出評估。倘若出現差異，我們將考慮透過調整特別獎賞分配，與您分享或分擔盈虧。

公平對待各組保單持有人

為確保保單持有人之間的公平性，我們將慎重考慮不同保單組別（例如：產品、產品更替、貨幣及繕發年期）的經驗（包括：投資表現），務求每組保單將獲得最能反映其保單表現的公平回報。為平衡您與我們之間的利益，我們已成立一個由專業團隊組成的專責委員會，負責就分紅保單的管理和特別獎賞的釐定提供獨立意見。

長遠穩定的回報

在考慮調整特別獎賞分配的時候，我們會致力採取平穩策略，以維持較穩定的回報，即代表我們只會因應一段期間內實際與預期表現出現顯著差幅，或管理層對長遠表現的預期有重大的改變，才會作出調整。

我們也可能在一段時間內減低平穩策略的幅度，甚至完全停止採取穩定資產價值變化的平穩策略。我們將會為保障其餘保單持有人的利益而採取上述行動。例如，當採取平穩策略時的獎賞金額較不採取平穩策略時的獎賞金額為高時，我們可能會減低該策略的幅度。

投資政策及策略

我們採取的資產策略為：

- i) 有助確保我們可兌現向您承諾的保證利益；
- ii) 透過特別獎賞為您提供具競爭力的長遠回報；及
- iii) 維持可接受的風險水平

分紅保單的資產由固定收益及增長資產組成。**固定收益資產**主要包括由具有良好信貸質素（平均評級為A級或以上）和長遠發展前景的企業機構發行之固定收益資產。本公司亦會利用**增長資產**，包括股票類投資及另類投資工具如房地產、私募股權或對沖基金，以及結構性產品包括衍生工具，以提供更反映長遠實質經濟增長的回報。

我們會將投資組合適當地分散投資在不同類型的資產，並投資在不同地域市場（主要是亞洲、美國及歐洲）、貨幣（主要是美元）及行業。這些資產按照我們可接受的風險水平，慎重地進行管理及監察。

目標資產分配

資產種類	分配比例 %
固定收益資產（政府債券、企業債券及另類信貸投資如基礎建設債券）	80%-100%
增長資產	0%-20%
• 股票	0%-15%
• 另類投資工具	0%-15%

註：實際的分配比例可能會因市場波動而與上述範圍有些微偏差。

在決定實際分配時，我們並會考慮（包括但不限於）下列各項因素：

- 保單的資產過去的投資表現；
- 當時的市場情況及對未來市況的預期；
- 保單的保證與非保證利益；
- 保單的可接受的風險水平；及
- 在一段期間內，經通脹調整的預期經濟增長

在遵守我們的投資政策的前提下，實際資產配置可能會不時偏離上述目標資產分配比例。

我們可能會不時檢討及調整用以釐定特別獎賞（如有）及積存息率的政策。欲了解更多最新資料，請瀏覽本公司網站 [<https://www.hsbc.com.hk/zh-hk/insurance/info/>]。

此網站亦提供了背景資料以助您了解我們以往的紅利派發紀錄作為參考。我們業務的過往表現或現時表現未必是未來表現的指標。

註

1. 年齡指受保人或保單持有人（視乎適用情況而定）於下一次生日的年齡。
2. 在公司保單下更改受保人最多可達3次。更改受保人只可於首個保單週年日後或根據保單保費繳付安排已全數繳付此保單所有保費（以較遲者為準）的任何時候作出並須提供可保證明及經我們批准，並視乎受保人的投保條件而定。任何相關的申請將會按每個個案而檢視，並由我們按不同因素，包括但不限於潛在死亡率風險、更改保單年期、當前的經濟前景等；並由我們酌情決定。
3. 申請「滙紅寶」受我們就保單持有人及／或受保人的國籍及／或地址及／或居留國家而不時釐定的相關規定所限制。

更多資料

策劃未來的理財方案，是人生的重要一步。我們樂意助您評估目前及未來的需要，讓您進一步了解「滙紅寶環球壽險計劃」如何助您達成業務目標。

歡迎蒞臨任何滙豐中小企中心，以預約進行財務需要分析評估。

瀏覽 www.hsbc.com.hk

親臨 任何滙豐中小企中心



滙紅寶環球壽險計劃

滙豐人壽保險（國際）有限公司

HSBC Life (International) Limited 滙豐人壽保險（國際）有限公司（「本公司」或「我們」）是於百慕達註冊成立之有限公司。本公司為滙豐集團旗下從事承保業務的附屬公司之一。

香港特別行政區辦事處

香港九龍深旺道 1 號滙豐中心 1 座 18 樓

本公司獲保險業監管局（保監局）授權及受其監管，於香港特別行政區經營長期保險業務。

香港上海滙豐銀行有限公司（簡稱「滙豐」）為本公司之保險代理商。「滙紅寶環球壽險計劃」由本公司所承保，並只擬在香港特別行政區透過滙豐銷售。

就有關滙豐與您於銷售過程或處理有關交易時引起的金錢糾紛，滙豐將與您把個案提交至金融糾紛調解計劃；然而，有關產品合同條款之任何糾紛，應直接由本公司與您共同解決。

本公司對本產品冊子所刊載資料之準確性承擔全部責任，並確認在作出一切合理查詢後，盡其所知所信，本產品冊子並無遺漏足以令其任何聲明具誤導成份的其他事實。本產品冊子所刊載之資料乃一摘要。有關詳盡的條款及細則，請參閱您的保單。

2022年11月

滙豐人壽保險（國際）有限公司榮獲以下獎項：



由滙豐人壽保險（國際）有限公司（註冊成立於百慕達之有限公司）刊發
 Issued by HSBC Life (International) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)



RUBY_PB_CMB_1122_TC